



اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢٤٠٠٥) المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٥٠,٠٠٠) فقط مئة وخمسون ألف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغاءها أو تغيير أسلوب تنفيذها. وأن أخريوم لتسليم العطاءات هو يوم الاربعاء الموافق ٢٠٢٤/٤/١٧ قبل الساعة الواحدة ظهرا وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تعالجهه المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company (N.R.C), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (9724005), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must visit our headquarter company located in Salah al-Din - Baiji - External information - Bid Opening Committee to receive a copy from the table of specifications and required documents for an amount of (150,000) one hundred fifty thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered until Wednesday (17/4/2024) before One o'clock PM. and in case it falls on an official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or curfew. Whoever, The company which nominate award shall bear all legal fees and publishing of advertisement.

Bid No.	9724005	رقم المناقصة الوطني	٩٧٢٤٠٠٥
Subject	supplying of (Laboratory apparatus)	الوثائق المطلوبة	تجهيز (أجهزة مختبرية)
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce.(classification- excellent) 2- Tax Clearance. 3- Company Registration documents.	عدد مرات الاعلان	١- هوية الغرف التجارية للشركات والمكاتب المتخصصة (التصنيف / ممتاز) ٢- براءة ذمة ضريبية. ٣- أوراق تأسيس الشركة للمرة الاولى
Number of advertisement	First time	مدة التجهيز	(١٨٠) يوما .
Delivery time	(180) days .	نوع الموازنة	للموازنة التشغيلية
Type of budget	Operational budget.	الصفحة التخصيصية	(\$٤٩٢,٠٠٠) لربعمائة وثلاثة وتسعون ألف دولار امريكي.
Estimated Cost	(\$493,000) four hundred ninety-three thousand US dollars.	التأمينات الاولى	(\$٩,٠٠٠) تسعة الاف دولار امريكي.
Bid bond amount	(\$ 9,000) only nine thousand US dollars.		

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لمقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>.

Please access on information (required documents and contractual conditions) by reviewing of (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.

عدنان محمد حمود
المدير العام
رئيس مجلس الادارة
٢٠٢٤/٤/١٠
وكيل اول مدير الهيئة الفنية والتربية



اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢٤٠٠٥) المدرجة تفاصيلها أدناه وعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٥٠,٠٠٠) فقط مئة وخمسون ألف دينار عراقي غير قابل للرد الا في حال إلغائها او تغيير أسلوب تنفيذها، وان اذريوم لتسليم العطاءات هو يوم الاربعاء الموافق ٢٠٢٤/٤/١٧ قبل الساعة الواحدة ظهرا وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في اول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة اجور نشر الاعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company(N.R.C), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (9724005), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must visit our headquarter company located in Salah al-Din - Baiji - External information - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (150,000) one hundred fifty thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered until Wednesday(17/4/2024) before One o'clock PM. and in case if it falls on an official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or curfew. Whoever, The company which nominate award shall bear all legal fees and publishing of advertisement.

Bid No.	9724005	رقم المناقصة	9724005
Subject	supplying of (Laboratory apparatus)	الموضوع	تجهيز (اجهزة مختبرية)
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce.(classification- excellent) 2- Tax Clearance . 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	١- هوية الغرف التجارية للشركات والمكاتب المتخصصة (التصنيف / ممتاز) ٢- براءة ذمة ضريبية . ٣- أوراق تأسيس الشركة.
Number of advertisement	First time	عدد مرات الاعلان	المرة الاولى
Delivery time	(180) days .	مدة التجهيز	(١٨٠) يوما .
Type of budget	Operational budget.	نوع للوازنة	الموازنة التشغيلية
Estimated Cost	(\$493,000) four hundred ninety-three thousand US dollars.	المكلفة التخمينية	(\$٤٩٣,٠٠٠) اربعمائة وثلاثة وتسعون ألف دولار امريكي
Bid bond amount	(\$ 9,000) only nine thousand US dollars.	التأمينات الاولية	(\$٩,٠٠٠) تسعة الاف دولار امريكي .

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اطلاقا على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq> .

Please access on information (required documents and contractual conditions) by reviewing of (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq> .

عدنان محمد حمود
المدير العام
مجلس الادارة
٢٠٢٤/٤/١٠
وكيل اول مدير الهيئة التنفيذية واليد



Bid No.	9724005	رقم المناقصة	٩٧٢٤٠٠٥
Subject	supplying of (Laboratory apparatus)	الموضوع	تجهيز (أجهزة مختبرية)
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce.(classification- excellent) 2- Tax Clearance . 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	١- هوية الغرف التجارية للشركات والمكاتب المتخصصة. (التصنيف / ممتاز) ٢- براءة ذمة ضريبية. ٣- أوراق تأسيس الشركة.
Number of advertisement	First time	عدد مرات الاعلان	للمرة الاولى
Delivery time	(180) days .	مدة التجهيز	(١٨٠) يوماً .
Type of budget	Operational budget.	نوع الموازنة	الموازنة التشغيلية.
Estimated Cost	(\$493,000) four hundred ninety-three thousand US dollars.	المكلفة التقديرية	(\$٤٩٣,٠٠٠) اربع مائة وثلاثة وتسعون ألف دولار امريكى
Bid bond amount	(\$ 9,000) only nine thousand US dollars.	التأمينات الأولية	(\$٩,٠٠٠) تسعة الاف دولار امريكى .